

¿Qué es el programa de Fuentes de agua alternativas?

La fuente de agua subterránea existente de la Ciudad de Joliet se está agotando y ya no podrá satisfacer las demandas de agua de la Ciudad para 2030. El Programa Alternativo de Fuente de Agua (AWSP) consiste en la planificación, diseño y construcción de una nueva fuente de agua para la Ciudad de Joliet para 2030. En enero de 2020, luego de un estudio integral de dos fases, el Ayuntamiento seleccionó el Lago Michigan como la nueva fuente de agua de la Ciudad. Las actividades del programa en 2020 se centran en la evaluación de dos alternativas de agua del lago Michigan: comprar agua tratada del lago Michigan de la ciudad de Chicago o ir directamente al lago y construir una nueva planta de tratamiento captación y tratamiento de agua. La evaluación de 2020 definirá más las alternativas y estimaciones de costos para permitir que el Ayuntamiento seleccione una de las alternativas en enero de 2021.

Documentos del Prospecto: Se ha preparado un Prospecto para cada Alternativa que destaca el caso comercial de esa alternativa. Cada uno de los documentos del Prospecto tiene una estructura similar con las Secciones 2 a 5 que son iguales en ambos documentos del Prospecto y presentan Información de antecedentes relacionada con el Programa de fuentes de agua alternativas y el trabajo completado como parte de la Evaluación 2020. La Sección 1 y las Secciones 6 a 10 son únicas en cada documento del Prospecto y presentan el resumen ejecutivo, la descripción de las mejoras alternativas, los riesgos asociados, el análisis FODA y el caso comercial de la alternativa. Los documentos del Prospecto, que respaldan los documentos de Evaluación de 2020 (a los que se hace referencia y enlazados en los documentos del Prospecto) se publicaron en el sitio web del proyecto en RethinkWaterJoliet.org el 20 de Noviembre.

Taller del Ayuntamiento

El tercer Taller del Ayuntamiento se celebró el 19 de Noviembre. En este taller, el Equipo del Proyecto presentó los resultados de la Evaluación 2020 y, en particular, presentó los documentos del Prospecto para cada alternativa.

El último Taller del Ayuntamiento de 2020 se llevará a cabo el 17 de Diciembre de **17:30 a 19:30 horas-5:30-7:30 pm**. El taller se televisará en vivo en el Canal 6 y se transmitirá en vivo en el sitio web de la Ciudad en Joliet.gov. En este taller, el Equipo del Proyecto presentará una comparación de las dos alternativas y representantes de la Ciudad de Chicago y la Ciudad de Hammond estarán presentes para responder preguntas.

Foro Publico

El Foro Público de este año se llevará a cabo virtualmente. Habrá varias oportunidades para que el público haga preguntas y brinde comentarios antes de la selección de una alternativa por parte del Ayuntamiento en enero de 2021:

- **Evento Virtual en línea**, del 30 de Noviembre al 14 de Diciembre: en el sitio web RethinkWaterJoliet.org, la información sobre las alternativas de fuentes de agua estará disponible para su revisión y el público puede enviar preguntas y comentarios.
- **Foro Público Virtual en Vivo**, 2 de Diciembre de 1:00 a 2:30 pm y nuevamente el 3 de Diciembre de 6:30 a 8:00 pm - El Equipo del Proyecto presentará en vivo información sobre las alternativas de fuentes de agua, seguida de un Sesión de preguntas y respuestas. Regístrese para participar en RethinkWaterJoliet.org.

Calendario de Programa

Actividades recientes y próximas del programa:

- Septiembre 22 - Presentó la solicitud de asignación del lago Michigan a IDNR
- Septiembre 29 - Reunión de partes Interesadas
- Octubre 16 - Reunión de seguimiento con Southland Water Agency
- Octubre 20 - Actualización trimestral de la reunión del Comité de finanzas
- Noviembre 19 - Taller del ayuntamiento
- Noviembre 30 to Diciembre 14 - Evento virtual online
- Diciembre 2 and 3 - reuniones del foro público virtual en vivo
- Diciembre 17 - Taller del ayuntamiento
- Diciembre 21 - Audiencia previa de solicitud de asignación de Lake Michigan

Si bien la mayoría de estas reuniones son reuniones del equipo del proyecto, las reuniones resaltadas en gris son reuniones públicas. Para asistir a estas reuniones, visite el sitio website para obtener más información.

Involúcrate en 2020

Asegúrese de mantenerse informado leyendo nuestro boletín del programa que se publicará mensualmente. Manténgase al día con las reuniones públicas y reciba el boletín mensual en su bandeja de entrada uniéndose a la lista de correo en www.RethinkWaterJoliet.org.

Tema de Educación

Se pueden encontrar copias de todos los temas educativos para el Programa de fuentes de agua alternativas en el Centro de Información en el sitio web en www.RethinkWaterJoliet.org.



Alternativa del Departamento de Gestión del Agua de Chicago (CDWM)

La alternativa del Departamento de Gestión del Agua de Chicago (CDWM) Implica la compra de agua tratada del lago Michigan de la ciudad de Chicago en la estación de bombeo Southwest y bombearla aproximadamente 31 millas hasta la ciudad de Joliet para su distribución en todo el sistema de agua. Si bien parece simple, se requieren importantes mejoras en la estación de bombeo del suroeste de Chicago para tener una conexión segura y tomar posesión del agua tratada.

Dado que esta alternativa implica la compra de agua tratada y tratada de la ciudad de Chicago, la ciudad de Joliet celebraría un acuerdo de suministro de agua con la ciudad de Chicago. Como parte de la Evaluación 2020, el personal de la ciudad y los miembros del equipo del proyecto negociaron un acuerdo preliminar de suministro de agua con la ciudad de Chicago. El acuerdo preliminar de suministro de agua entre la ciudad de Chicago y la ciudad de Joliet se ha incluido en el Apéndice del Folleto. Los términos clave del Acuerdo preliminar de suministro de agua incluyen las responsabilidades de cada parte, cómo se determinará la tarifa del agua comprada, asuntos inmobiliarios, disposiciones para la cesión / transferencia del acuerdo y el compromiso de Chicago con la transparencia y la colaboración.

Como se indica en el caso comercial en el Folleto, para esta alternativa, Joliet cedería el control sobre el suministro y el tratamiento del agua y estaría sujeta a las tarifas de agua al por mayor de Chicago. La infraestructura de la ciudad de Chicago está envejecida y su sistema de tratamiento no incluye procesos para tratar específicamente los contaminantes emergentes. Si es necesario, las actualizaciones futuras podrían resultar en costos de reemplazo significativos que podrían afectar las tarifas de agua de Joliet. Si bien existen riesgos al renunciar al control de la producción y el tratamiento de agua de Joliet, esta alternativa le brinda a la Ciudad de Joliet la oportunidad de colaborar con la Ciudad de Chicago junto con sus clientes mayoristas existentes para aprovechar los beneficios de la afiliación con una empresa de agua importante y experimentada. Que atiende a millones de clientes.

Enlace al prospecto del agua del lago Michigan - Alternativa CDWM: [Haga clic aquí](#)

Nueva Alternativa de Admisión de Indiana

La Nueva Alternativa de Ingesta de Indiana implica el desarrollo de un nuevo suministro de agua que consiste en una cuna del lago Michigan y una estación de bombeo de agua cruda y de admisión en Hammond, Indiana, junto con más de 46 millas de tubería principal de transmisión de agua cruda a Joliet y una nueva planta de tratamiento de agua superficial. Como se discutió en el Taller del Ayuntamiento de Agosto, la planta de tratamiento de agua utilizaría un proceso de tratamiento de agua avanzado que no solo trataría el agua cruda de acuerdo con los estándares de agua potable, sino que también sería capaz de eliminar los contaminantes emergentes conocidos. Desde la nueva planta de tratamiento de agua, se bombearía agua tratada del lago Michigan para su distribución a través del sistema de agua de Joliet.

Dado que esta alternativa implica el acceso a través de Indiana, era importante negociar un Acuerdo de Acceso preliminar con la Ciudad de Hammond, Indiana, para la ubicación de las instalaciones costeras y la tubería principal de transmisión de agua cruda en Indiana. El Acuerdo de Acceso preliminar entre la Ciudad de Joliet se ha incluido en el Apéndice del Folleto. Los términos clave en el Acuerdo de Acceso preliminar incluyen las responsabilidades de cada parte, compensación, asuntos inmobiliarios, disposiciones para la cesión / transferencia del acuerdo y limitación en la venta de agua a las comunidades del sur del Condado de Cook.

Como se indica en el caso comercial en el Folleto, esta alternativa representa un plan audaz para el desarrollo e implementación de un nuevo sistema de toma, tratamiento y suministro de agua por parte de Joliet y sus socios regionales potenciales. Sin embargo, hacer realidad este nuevo sistema para 2030 requerirá un programa intensivo de diseño, permisos, coordinación externa, adquisición de terrenos y construcción de mejoras de capital, así como importantes gastos de capital a corto plazo. Con este plan audaz viene la responsabilidad de la entrega y operación del sistema en general y la recompensa del control de la nueva fuente de agua: diseño, construcción, operación y establecimiento de tarifas de agua futuras.

Enlace al prospecto del agua del lago Michigan - Nueva Alternativa de Admisión de Indiana: [Haga clic aquí](#)



JOLIET

RethinkWaterJoliet.org

Para obtener más información, visítenos en RethinkWaterJoliet.org



ME GUSTA EN LAS REDES SOCIALES @TheCityofJoliet